



**CONSEIL**   
**NSBEAE**  
Rapport annuel 2020-2021

NOTRE  
VISION

CONSEIL NATIONAL SUR LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE DES ANIMAUX D'ÉLEVAGE

« Le Canada valorise et appuie la santé, le soin et le bien-être des animaux d'élevage et leur apport au bien-être de la population, à l'environnement et à l'économie canadienne. »

### Mot des coprésidents

Les coprésidents pour le gouvernement et pour l'industrie ont le plaisir de présenter le rapport annuel 2020-2021 du Conseil NSBEAE. L'année a une fois de plus été très occupée pour le Conseil, qui a dû trouver de nouveaux moyens de poursuivre ses activités malgré la pandémie mondiale de COVID-19, mais ce fut aussi une année de possibilités et de croissance.

En 2020-2021, le Conseil a dit au revoir à David Fraser, de l'Université de la Colombie-Britannique, qui siégeait au c.a. depuis le tout début. Nous le remercions pour le temps et le savoir-faire qu'il nous a consacrés, et en particulier pour le rôle qu'il a joué en orientant la démarche du Conseil NSBEAE pour faire progresser le bien-être animal au Canada. Nous sommes certains qu'il continuera son excellent travail pour favoriser des pratiques de bien-être animal éclairées par la science.

Le Conseil poursuit sa transition d'un rôle consultatif à un rôle de coordination des activités pour faire progresser la santé et le bien-être des animaux. Il y a eu de nouvelles avancées durant l'exercice : le 1<sup>er</sup> avril 2020, deux nouvelles divisions se sont ajoutées au Conseil, soit le Système canadien de surveillance de la santé animale et le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage. Le projet « Gestion des urgences sanitaires animales – Renforcement de la gestion des urgences dans les secteurs canadiens du bétail et de la volaille », le projet « Faire progresser le bien-être animal et renforcer la confiance publique par les codes de pratiques » du Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage, le projet « Transport canadien d'animaux d'élevage » et le Conseil exécutif de gestion de la peste porcine africaine sont aussi passés sous notre gouverne. Ces divisions et projets ajoutent une grande valeur à la contribution du Conseil à la santé et au bien-être des animaux au Canada.

## Rapport Annuel 2020–2021

Le Conseil bénéficie très certainement de l'accroissement des synergies et de la collaboration apportées par les membres de ses nouvelles divisions et équipes de projets. Merci infiniment aux membres des équipes du Conseil pour leur excellent travail et leur dévouement durant l'année. Vous êtes à la base de toutes nos réussites.

L'exercice 2021-2022 apportera de nouvelles possibilités de croissance et de développement, car nous commencerons à envisager le passage du Conseil NSBEAE au modèle de Santé animale Canada. Cette entreprise nécessitera de nombreuses consultations avec nos membres et nos partenaires, ainsi que le développement continu de la voie à suivre, éclairée par les retours d'information et les leçons apprises. Quel que soit le résultat, nous avons hâte de continuer de soutenir les acteurs du milieu dans le cadre d'importantes initiatives de santé et de bien-être des animaux dans les années à venir. Ajoutons pour terminer que la force du Conseil tient à la mobilisation de ses membres. Nous remercions tous nos acteurs de leur appui et de leur collaboration au travail d'amélioration de la santé et du bien-être des animaux au Canada



*Dr René Roy*  
Coprésident,  
Conseil national sur la santé et le  
bien-être des animaux d'élevage



*Dr<sup>e</sup> Hélène Trépanier*  
Coprésident,  
Conseil national sur la santé et le  
bien-être des animaux d'élevage

« Le Canada valorise et appuie la santé, le soin et le bien-être des animaux d'élevage et leur apport au bien-être de la population, à l'environnement et à l'économie canadienne. »



## Rapport de la directrice générale



Chers acteurs,

J'ai le plaisir de présenter le rapport annuel 2020-2021 du Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage (Conseil NSBEAE). Le Conseil a connu une année de croissance et de changements; pour intégrer ces changements, nous avons engagé du personnel, revu nos processus de gouvernance et de fonctionnement et mis à niveau nos systèmes comptables. Cela nous a permis de nous adapter en douceur aux exigences opérationnelles accrues.



Comme vous le constaterez en lisant ce rapport, les divisions et les projets du Conseil ont réalisé des progrès significatifs parallèlement aux travaux des comités du Conseil et du groupe de travail sur Santé animale Canada. Il a été très gratifiant de collaborer avec les administrateurs, l'équipe, les membres et les acteurs du Conseil pour tirer parti des synergies créées par l'alignement de nos divisions, projets et activités.

J'ai le regret d'annoncer que ce sera mon dernier rapport annuel en tant que directrice générale du Conseil NSBEAE, car j'ai accepté une nouvelle mission à partir de juillet 2021. Je remercie les administrateurs de la confiance qu'ils et elles m'ont accordée dans ce rôle, qui a été rempli de belles occasions de soutenir l'avancement de la santé et du bien-être des animaux au Canada. Le Conseil est un organisme novateur composé de partenaires engagés, du c.a. aux membres en passant par les comités consultatifs, le personnel et les fournisseurs. Je me trouve très chanceuse d'avoir pu travailler avec cette extraordinaire équipe vouée à la santé et au bien-être des animaux au Canada. J'ai accompli certaines des tâches les plus agréables de ma carrière durant le temps que j'ai passé comme directrice générale du Conseil NSBEAE. Je remercie le c.a., les membres de l'équipe et les acteurs du Conseil de leur appui, de leur collaboration et de leur engagement au cours des trois dernières années. Je suis convaincue que la croissance et les possibilités offertes au Conseil ont directement résulté du travail acharné et de l'engagement de toutes les personnes passionnées qui se sont impliquées à tous les niveaux. Je suis impatiente d'observer la suite du développement du Conseil dans les années à venir.

*Megan Bergman* ED.M.V.,  
directrice générale, Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage

# mission

- Établir une approche de gestion harmonisée et intégrée pour l'ensemble des programmes et du système de santé et de bien-être des animaux au Canada;
- Formuler des avis scientifiques, des conseils d'orientation stratégique et des recommandations sur la santé et le bien-être des animaux aux secteurs public et privé;
- Entreprendre d'autres activités qui font progresser la santé et le bien-être des animaux au Canada.



Le Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage est le seul organisme national à but non lucratif à réunir des partenaires de l'industrie, du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux et territoriaux pour offrir des directives concertées sur la cohésion, le bon fonctionnement et la réceptivité du système canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage.

Le Conseil fait appel à des spécialistes pour aborder des sujets aussi importants que le bien-être animal, les maladies émergentes, la surveillance de la santé animale, l'utilisation des antimicrobiens et la nouvelle notion d'« Un seul bien-être ». Le forum annuel organisé par le Conseil est un événement phare où les représentants de l'industrie et du gouvernement trouvent des occasions de s'associer et d'échanger des informations sur les problèmes, les activités et les réalisations du domaine de la santé et du bien-être des animaux au Canada.

## Qui sommes-nous?

## ACTUALITÉS DU CONSEIL



Santé animale Canada

Le Conseil a continué de se concerter avec le groupe de travail sur **Santé animale Canada** pour explorer et définir un éventuel processus de transition du Conseil NSBEAE vers Santé animale Canada. Les consultations et la collaboration ont donné lieu à l'élaboration d'un projet de processus

de transition en deux phases qui sera soumis à l'examen des membres du Conseil NSBEAE. Si le processus est approuvé par les membres, la phase 1 de Santé animale Canada impliquera l'ajout aux membres du Conseil de représentants de toute la chaîne de valeur, le changement du nom de l'organisme pour Santé animale Canada ou Santé et bien-être animal Canada et la création d'un comité consultatif de hauts dirigeants du gouvernement et de l'industrie. Le modèle envisagé pour la phase 2 aboutirait à la transformation du conseil d'administration en un conseil de hauts dirigeants de l'industrie et du gouvernement et à la création d'un comité consultatif technique sur la santé et le bien-être des animaux pour les appuyer. Un sondage d'opinion a été envoyé aux membres du Conseil pour préciser l'éventuel processus de transition. Les étapes suivantes pour le Conseil NSBEAE seront déterminées quand nous aurons reçu les réponses des membres au sondage.

**Soutien du Conseil exécutif de gestion de la peste porcine africaine** – Lancement d'un projet géré par le Conseil NSBEAE et financé conjointement par Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), le Conseil des Viandes du Canada (CVC) et le Conseil canadien du porc (CCP) pour soutenir les priorités du Conseil exécutif de gestion et l'élaboration d'un plan d'intervention pancanadien intégré contre la peste porcine africaine.



**Banque de vaccins et stratégie contre la fièvre aphteuse** – Le Conseil NSBEAE a formé un groupe de travail chargé d'explorer les possibilités d'élaborer une solution canadienne pour créer une banque de vaccins et une stratégie contre la fièvre aphteuse.

Grâce aux modifications apportées en 2019-2020 à son règlement administratif, **le Conseil NSBEAE a fait du Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage (CNSAE) et du Système canadien de surveillance de la santé animale (SCSSA) deux de ses divisions officielles.**



En juin 2020, le Conseil NSBEAE a repris la gestion du **programme Transport canadien d'animaux d'élevage (CLT)** de la Coalition canadienne pour la santé des animaux.



La transition a inclus le lancement du programme CLT nouveau et amélioré.

Le programme CLT est un cours de formation en ligne complet qui s'adresse aux transporteurs et aux préposés à l'expédition et à la réception du bétail et de la volaille. Avec l'aide et l'encadrement d'un comité consultatif industrie-gouvernement, ce programme s'attachera à répondre aux besoins de formation sur le bien-être animal, l'assurance de la qualité, les lois et règlements, le comportement et la manipulation des animaux, le processus de transport et la planification d'urgence dans les domaines du transport du bétail et de la volaille.



En juillet 2020, le Conseil NSBEAE a eu le plaisir d'assumer la gestion de deux projets financés par le programme **Agri-assurance du Partenariat canadien** pour l'agriculture :

- **« Gestion des urgences sanitaires animales II : sensibilisation, capacités et confiance »**, qui crée des ressources pour aider l'industrie à atténuer les effets des maladies graves chez les animaux d'élevage, aujourd'hui et demain. En améliorant la sensibilisation, les capacités et la confiance dans l'industrie canadienne des animaux d'élevage, notre objectif est de renforcer les capacités de gestion des urgences pour pouvoir composer à la fois avec l'évolution constante du paysage des maladies et avec les événements indésirables.



- **« Faire progresser le bien-être animal et renforcer la confiance publique par les codes de pratiques »** – un projet de révision ou d'élaboration de codes de pratiques pour le soin et la manipulation des animaux d'élevage mené sous la direction du CNSAE.



Trois documents de gouvernance du Conseil ont été actualisés : le Code d'éthique et de conduite, la Politique sur les conflits d'intérêts et le mandat du c.a.

Le Conseil a mené à bien un processus de révision et de modernisation de son règlement administratif et exploré les possibilités de mieux s'arrimer avec ses partenaires du domaine de la santé et du bien-être des animaux.



## COMMUNICATIONS

**Nos outils de communications ont été modernisés, notamment :**

- Le site Web du Conseil, pour en rendre le contenu facilement accessible et compatible avec les téléphones intelligents. Allez voir les mises à niveau du site Web ici!
- Le Conseil, ses projets et ses divisions travaillent constamment sur de nouveaux outils de rayonnement et de communication.
  - ◆ Suivez [@CahssCanada](#), [@AHemproject](#) et [@CLTprogram](#) sur Twitter pour rester au courant!
  - ◆ Découvrez [les balados du SCSSA](#)! La série vise à diffuser plus largement des informations d'intérêt pour les médecins vétérinaires et les producteurs, ainsi qu'à tisser et à renforcer les liens entre les acteurs du milieu.
  - ◆ Quiconque veut suivre les progrès du CNSAE et des codes de pratiques peut s'abonner aux lettres d'information du CNSAE sur <https://www.nfacc.ca/lettres-dinformation>.
  - ◆ Consultez nos billets de blogue [ici](#).



## CHANTIERS



### Bien-être animal

Le comité sur le bien-être animal du Conseil NSBEAE a préparé deux documents à l'été 2020. Le Conseil a publié son « [Guide de procédure pour mener les examens nationaux de la commercialisation des groupes d'animaux vulnérables](#) », qui définit le processus qui sera utilisé pour examiner les activités menées par le comité sur le bien-être animal. De plus, un rapport d'étape sur l'application des recommandations formulées dans « [La prise en charge des vaches laitières de réforme au Canada](#) » a été préparé et présenté aux Producteurs laitiers du Canada. Ce rapport fait état de progrès considérables à l'égard des recommandations du document publié par le Conseil NSBEAE en 2017.

### Un seul bien-être

Le comité sur le bien-être animal du Conseil NSBEAE a préparé deux documents à l'été 2020. Le Conseil a publié son « [Guide de procédure pour mener les examens nationaux de la commercialisation des groupes d'animaux vulnérables](#) », qui définit le processus qui sera utilisé pour examiner les activités menées par le comité sur le bien-être animal. De plus, un rapport d'étape sur l'application des recommandations formulées dans « [La prise en charge des vaches laitières de réforme au Canada](#) » a été préparé et présenté aux Producteurs laitiers du Canada. Ce rapport fait état de progrès considérables à l'égard des recommandations du document publié par le Conseil NSBEAE en 2017.

Le comité sur Un seul bien-être prépare un document qui évalue les impacts des intrusions dans les exploitations agricoles et les possibilités de gérer les risques qui en découlent. Le Conseil espère parachever ce document à l'été 2021.

Le comité sur Un seul bien-être a également contribué à une réponse à la « question éthique » posée par la Revue vétérinaire canadienne en juin 2020 sur la santé mentale des agriculteurs. La réponse conjointe a été préparée par le comité du bien-être de l'Association canadienne des médecins vétérinaires et le comité sur Un seul bien-être du Conseil NSBEAE. Elle contient des informations et des ressources à l'intention des médecins vétérinaires susceptibles d'avoir des échanges avec des clients qui ont besoin de soutien en santé mentale. Ces informations sont publiées dans le numéro de novembre 2020 de la [Revue vétérinaire canadienne](#).

## SANTÉ ANIMALE CANADA

**Santé animale Canada**  
Vision : Un secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire durable renforcé par une collaboration industrie-gouvernement inclusive qui protège la santé et le bien-être des animaux d'élevage.

**Intention :** Que Santé animale Canada (SAC) offre une structure officielle à la collaboration industrie-gouvernement nécessaire à la mise en œuvre réussie des éléments relatifs à la santé animale de la Stratégie sur la santé des végétaux et des animaux pour le Canada (SSVA).

**Structure :** SAC englobe une collaboration public-privé pancanadienne reposant sur des principes directeurs en matière d'imputabilité et de prise de décisions et ouverte à la participation de deux ordres de gouvernement et de tous les secteurs de l'industrie animale.

**Mandat :** SAC mène des actions et offre des programmes qui respectent des normes élevées de protection de la santé des animaux et d'atténuation des risques économiques, conformément aux objectifs et aux principes directeurs de la SSVA.

**PRINCIPES DIRECTEURS :**

- Une structure de gouvernance et un mandat reposant sur des engagements formels entre les participants, avec la souplesse voulue pour évoluer avec le temps.
- Une imputabilité pré-déterminée.
- La prise de décisions éclairées.

**RÉALISATIONS :**

- 01 Examen de la gouvernance
- 02 Évaluation de l'inventaire et analyse des lacunes dans les capacités de prévention, de préparation, d'intervention et de rétablissement du Canada en lien avec un épisode de maladie animale
- 03 Options possibles de gouvernance de la santé animale au Canada

**PRIORITÉS EN 2021**

- 01 Parfaire et finaliser la gouvernance de SAC
- 02 Déterminer les besoins en matière de financement et de ressources
- 03 Améliorer les communications, la consultation et la sensibilisation des acteurs
- 04 Soutenir des activités

**Membres du groupe de travail sur SAC**

Membres de l'industrie	Membres et coprésidents du Comité des champions de haut niveau de SAC
<ul style="list-style-type: none"><li>Aliments Maple Leaf</li><li>Association canadienne des éleveurs de bovins</li><li>Association canadienne des médecins vétérinaires</li><li>Association des transformateurs laitiers du Canada</li><li>Association nationale des engraisseurs de bovins</li><li>Représentant(i) de l'industrie avicole canadienne</li><li>Conseil des Viançais du Canada</li><li>Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage</li><li>Fédération canadienne du mouton</li><li>Les Producteurs laitiers du Canada</li><li>Réseau ovin national</li><li>Secteur avicole canadien</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Don Goggin-Bouchard - Agriculture et Développement des ressources Manitoba (coprésident - gouvernement)</li><li>Bob Inzer - Association canadienne des éleveurs de bovins (coprésident - industrie)</li><li>D' Sarah Mottson - Agence canadienne d'inspection des aliments</li><li>Chris Fortin - Agriculture et Agroalimentaire Canada</li><li>David Colwell - IBS Canada</li><li>Michael McCoin - Les Aliments Maple Leaf inc.</li><li>David Wiers - Les Producteurs laitiers du Canada</li><li>Tom Ethier - ministre de l'Agriculture de la Colombie-Britannique</li><li>Benoît Dubreuil - ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec</li><li>D'John Kelly - ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario</li><li>Rick Bergmann - Conseil canadien du porc</li></ul>

**Membres du secteur gouvernemental**

- Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Agence canadienne d'inspection des aliments
- Ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan
- Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec

Vous aimeriez en savoir plus? Consultez notre [page web](#) | Vous voulez demander une présentation pour votre organisme? Contactez D<sup>r</sup> Megan Bergman

Le Conseil NSBEAE a tenu au printemps des consultations avec les acteurs de l'industrie et du gouvernement au sujet de sa transition éventuelle vers Santé animale Canada. Une approche de transition en deux phases a été proposée en conséquence. La phase un inclurait l'élargissement de la composition actuelle du Conseil pour y inclure des représentants de secteurs et d'organismes de toute la chaîne de valeur dont les objectifs cadrent avec la mission et le mandat du Conseil. Cette phase inclurait aussi la création d'un comité consultatif de hauts dirigeants de l'industrie et du gouvernement qui présiderait le conseil d'administration actuel, ainsi que le changement de nom du Conseil pour Santé animale Canada ou Santé et bien-être animal Canada – si bien sûr le processus de transition est approuvé par les membres du Conseil. L'organisme surveillera les progrès accomplis, tirera des leçons de la nouvelle structure de la phase un, puis envisagera d'autres modifications durant la phase deux, au cours de laquelle les administrateurs de Santé animale Canada seront remplacés par des hauts dirigeants, appuyés par un comité consultatif technique sur la santé et le bien-être des animaux.

D'autres ajustements seront apportés aux modèles de gouvernance proposés pour les phases un et deux d'après les commentaires des membres et des acteurs. D'autres détails sont publiés [ici](#).



Comme dans bien d'autres organismes, les restrictions dues à la COVID-19 ont poussé le Conseil à passer à une plateforme virtuelle en 2020. Le Conseil a choisi d'offrir trois séances virtuelles portant chacune sur un thème précis.

Vous avez manqué les séances virtuelles du Forum 2020? Ne vous inquiétez pas, vous pouvez quand même y accéder, car elles ont toutes été enregistrées. Cliquez [ICI](#) pour vous inscrire maintenant et avoir accès aux enregistrements. Si vous étiez inscrit(e) aux séances, vous pouvez y avoir accès par les liens ci-dessous.

### 1<sup>e</sup> SÉANCE Assurance et innovation

Un événement virtuel de 2 heures qui a exploré les attentes des consommateurs, les avancées à la ferme et les programmes d'assurance à la ferme.

Si vous détenez une inscription valide à cette séance et que vous aimeriez avoir accès à l'enregistrement, cliquez [ici](#).

### 2<sup>e</sup> SÉANCE Bien-être animal – Une vision pour l'avenir

Un événement virtuel de 2 heures qui a exploré les moyens de faire progresser le bien-être animal au Canada et les incidences de la mésinformation et des événements graves sur le bien-être des humains et des animaux.

Si vous détenez une inscription valide à cette séance et que vous aimeriez avoir accès à l'enregistrement, cliquez [ici](#).

### 3<sup>e</sup> SÉANCE COVID 19 – Conséquences inattendues et leçons retenues

Un événement virtuel de 2 heures qui a exploré les incidences de la COVID-19 sur la santé et le bien-être des animaux et l'importance toujours plus grande d'adopter une approche axée sur Une seule santé pour gérer les épisodes de maladies humaines et animales.

Si vous détenez une inscription valide à cette séance et que vous aimeriez avoir accès à l'enregistrement, cliquez [ici](#).

Avec le changement de formule, les séances du Forum 2020 du Conseil sont accessibles à un plus large public, et nous avons apprécié l'excellente participation de tous les secteurs et du gouvernement. Nous tenons à remercier les orateurs, les participants, les commanditaires et les membres du Conseil de nous avoir aidés à offrir un forum virtuel aussi réussi et informatif.

CONSEIL NSBEAE

Merci à TOUS nos commanditaires...

virtuel

Forum 2020

PLATINE

Gouvernement du Canada / Government of Canada  
L'Agence de la santé publique du Canada / L'Agence canadienne d'inspection des aliments

OR

CCA / CANADIAN CATTLEMEN'S ASSOCIATION / fjc

ARGENT

EGG FARMERS OF CANADA / LES PRODUCTEURS D'ŒUFS DU CANADA / metacam

BRONZE

cahi / rcsa / NSK / RON / CHICKEN FARMERS OF CANADA / LES PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA / PDS / RVTTC / TVAC / AGRALYTICS



Pour en savoir plus sur le Forum 2021, cliquez [ici](#)!  
Pour commander le Forum 2021, cliquez [ici](#)!

## Médecins vétérinaires et techniciens vétérinaires enregistrés, attention!



Les séances du forum du Conseil NSBEAE sont maintenant approuvées par le RACE de l'American Association of Veterinary State Boards. Les participants du forum pourront en effet obtenir des crédits de formation continue approuvés par le Registry of Approved Continuing Education pour les médecins vétérinaires et les techniciens vétérinaires dans les sphères de compétence qui reconnaissent le RACE de l'American Association of Veterinary State Boards (AAVSB).

Le forum offre des heures de formation continue avec des cours de qualité qui aident les professionnels de la médecine vétérinaire à respecter les obligations nécessaires à l'autorisation d'exercer.

Contactez votre organisme de réglementation si vous avez des questions.



# DIVISIONS **et** PROJETS DES DIVISIONS



## Division du SCSSA

En 2020-2021, en sa deuxième année en tant que division du Conseil, le Système canadien de surveillance de la santé animale a continué à se développer et à prendre de la maturité. Sous la ferme direction du Conseil, il a concrétisé de nouvelles possibilités de travailler avec les autres divisions et projets du Conseil sur des priorités communes et de partager des pratiques exemplaires et des méthodes novatrices pour qu'il y ait des progrès en santé animale.

Cette année, le nombre de membres du SCSSA s'est élevé à 310; ils et elles proviennent de l'industrie, du gouvernement et des milieux universitaires. Les membres ont participé à des conférences téléphoniques de partage d'informations pour neuf réseaux du SCSSA : bovins de boucherie, bovins laitiers, équidés, poissons, volaille, petits ruminants, maladies à transmission vectorielle et utilisation des antimicrobiens/résistance antimicrobienne. En mars, nous nous sommes entendus avec le secteur porcin pour soutenir le travail du Réseau canadien de surveillance de la santé porcine, et nous prévoyons utiliser la structure du RCSSP pour poursuivre et améliorer les échanges d'informations sur la santé porcine.

À titre d'exemple de son développement en tant que division du Conseil cette année, le SCSSA a parachevé une [charte de gouvernance](#), et le groupe directeur du SCSSA a été renouvelé en fonction de la nouvelle charte. Le processus de renouvellement a été bien appuyé par les réseaux du SCSSA : des candidats de chaque réseau se sont portés volontaires pour siéger au groupe directeur. Le SCSSA a aussi élaboré et publié un [plan stratégique](#) qui servira à guider ses activités et à évaluer ses progrès jusqu'en 2025.

Le nouveau [site Web du SCSSA](#), lancé en janvier 2021, sera un pôle d'échange d'informations sur la surveillance de la santé animale au Canada. Il y a eu 17 512 pages consultées depuis le lancement. Le site inclut des pages publiques et un portail de connexion réservé aux membres. On trouve sur le site des ressources étiquetées et interrogeables, des bibliothèques d'initiatives de surveillance, des notifications de maladies et un tableau sommaire des maladies réglementées. On y annonce également des activités de formation liées à la surveillance de la santé animale au Canada et au-delà des frontières : webinaires, conférences, appels à communications, etc.



Le SCSSA a pris part à divers projets et initiatives de surveillance de la santé animale cette année. Certains, comme CanaVeillePPA et un projet de science citoyenne sur la santé des poissons, sont des initiatives pancanadiennes dont le SCSSA n'était qu'un de nombreux partenaires. D'autres, comme le projet de rapports sur les indicateurs d'UAM/RAM, ont été lancés et gérés par les réseaux du SCSSA pour aborder une priorité cernée durant les réunions des réseaux. On trouvera d'autres détails sur ces projets dans [le Rapport des réalisations du SCSSA en 2020-2021](#).



## DIVISIONS **et** PROJETS DES DIVISIONS

### Division du CNSAE

Le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage (CNSAE) est la division du bien-être animal du Conseil NSBEAE depuis avril 2020. Le CNSAE apprécie le soutien offert par le Conseil au cours de la dernière année.

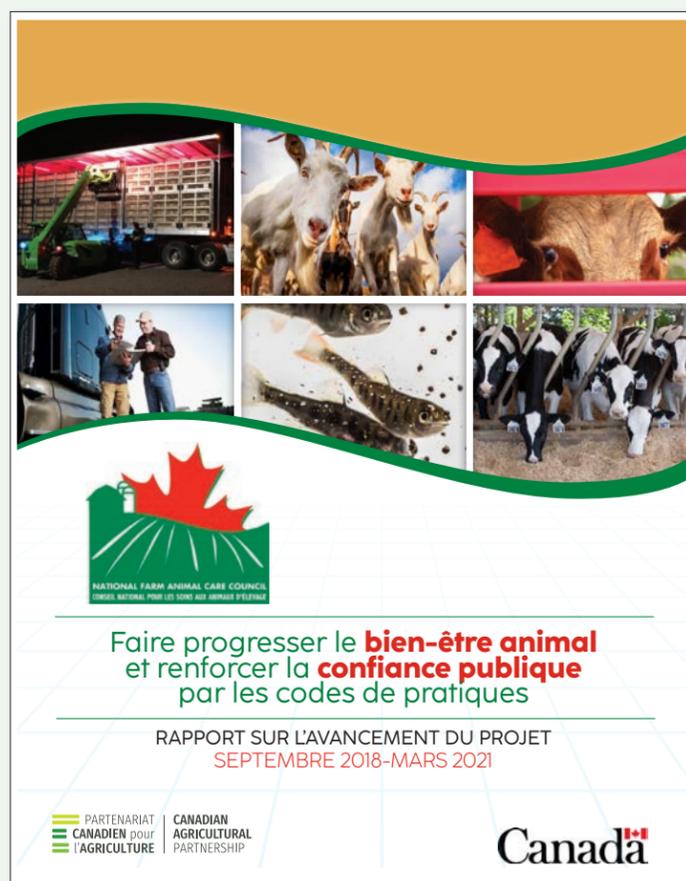
Les activités et les réalisations du projet du CNSAE de 2018 à 2021 sont résumées dans le document « [Faire progresser le bien-être animal et renforcer la confiance publique par les codes de pratiques – Rapport sur l'avancement du projet](#) ». C'est dans le cadre de ce projet que les codes de pratiques pour les bovins laitiers, les chèvres, les poissons d'élevage et le transport sont révisés ou élaborés.

Plusieurs autres codes (bovins de boucherie, équidés, renards d'élevage et moutons) ont fait l'objet d'examen quinquennaux. Les codes pour les visons d'élevage et pour les porcs, qui ont terminé leurs examens respectifs, sont en cours de modification. L'examen quinquennal est l'occasion pour le secteur concerné de se demander si son code lui convient et de s'assurer qu'il est toujours pertinent et réalisable.

Comme tous les organismes, le CNSAE a subi les impacts du virus de la COVID-19. Il a néanmoins continué de faire des progrès sur le front du bien-être des animaux d'élevage en transformant ses réunions en personne d'une journée entière en plusieurs séances virtuelles plus courtes et en réévaluant les dates d'échéance de certains codes de pratiques. Cet écart par rapport aux pratiques de travail habituelles a représenté une courbe d'apprentissage plutôt raide pour les membres des comités, les gestionnaires et les membres. Nous attendons tous et toutes avec impatience la reprise des réunions en personne.

En 2021-2022, le CNSAE lancera un exercice de planification stratégique et un examen de sa gouvernance.

Le bien-être des animaux d'élevage n'a fait que gagner en visibilité depuis l'élaboration du dernier plan stratégique du CNSAE en 2015.

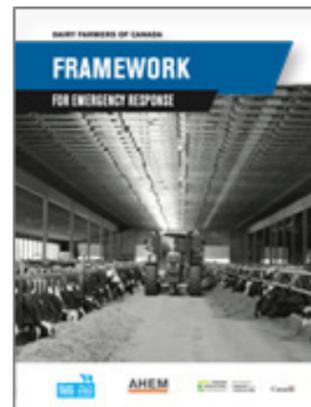


Quiconque veut suivre les progrès du CNSAE et des codes de pratiques peut s'abonner aux lettres d'information du CNSAE sur <https://www.nfacc.ca/lettres-dinformation>.

**GESTION DES URGENCES SANITAIRES ANIMALES (GUSA)** : Ce projet de quatre ans (2019-2023), financé par le programme Agri-assurance d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, poursuit sur la lancée du projet [GUSA I](#); il cherche à réduire les répercussions des maladies animales graves en améliorant la **sensibilisation, les capacités et la confiance** dans l'industrie.

Le projet GUSA crée des ressources pour aider l'industrie à atténuer les effets des maladies graves chez les animaux d'élevage, aujourd'hui et demain. Il a pour but de renforcer les capacités de gestion des urgences dans l'industrie canadienne du bétail et de la volaille afin d'appuyer une intervention efficace face à l'évolution constante du paysage des maladies et des événements indésirables, en améliorant la sensibilisation, les capacités et la confiance dans l'industrie.

Parmi les ressources élaborées jusqu'à maintenant par le projet GUSA pour l'industrie, il y a des plans pour le personnel des associations provinciales, des [guides pour les producteurs](#), des ateliers, des webinaires et des cours de formation en ligne pour les médecins vétérinaires, offerts en partenariat avec des organismes internationaux de reconnaissance des maladies. On prépare aussi des protocoles pour combler les plus graves lacunes dans l'industrie, ainsi que des cadres d'intervention nationaux.



### ÉLABORATION DE RESSOURCES –

Cette initiative soutient les livrables du projet GUSA; le travail d'élaboration de protocoles qui proposeront à l'industrie des étapes à suivre en situation d'urgence se poursuit. L'équipe GUSA a développé le jeu existant de [guides des producteurs](#) sur la gestion des urgences sanitaires animales et ajouté des cadres pour les associations nationales. Du matériel et des ressources pédagogiques axés sur l'agriculture ont aussi été élaborés pour faciliter la prestation de la [formation de base sur le Système de commandement d'intervention \(SCI 100\)](#) dans l'industrie.

### SENSIBILISATION –

Le projet GUSA continue de promouvoir et de valider ses ressources auprès du personnel de l'industrie, des administrateurs, des gouvernements, des producteurs et des propriétaires d'animaux lors [d'ateliers virtuels](#). À cette fin, le [site Web du projet](#) a été doté de fonctions améliorées, de liens renforcés avec les partenaires et d'un accès facilité aux informations et aux ressources.

### FORMATION –

Le projet GUSA continue de promouvoir et de coordonner la participation de l'industrie grâce à des cours de [formation pour mieux reconnaître les maladies animales et les combattre](#). En 2020-2021, le projet a lancé deux cours pilotes avec l'ACIA, l'ACMV, la FAO et l'EuFMD. Il a aussi commandité la participation d'un membre du personnel de l'industrie à un cours de formation en temps réel en Ouganda, où la fièvre aphteuse est endémique.

### SOUTIEN DU PROGRAMME –

L'an dernier, deux activités liées aux maladies animales se sont ajoutées au projet GUSA. La première consiste à appuyer le [Conseil exécutif de gestion de la peste porcine africaine](#) et les initiatives régionales connexes. Ce travail vise l'élaboration d'un [plan industrie-gouvernement pancanadien intégré de lutte contre la PPA](#) qui définira les rôles et les responsabilités des associations de l'industrie, du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux. La deuxième activité consiste à diriger un groupe de travail composé de représentants du fédéral, des provinces et de l'industrie pour explorer l'élaboration d'une [stratégie vaccinale canadienne contre la fièvre aphteuse](#).



L'équipe GUSA continue de donner de l'élan au projet et de renforcer la confiance dans toute l'industrie du bétail et de la volaille.

## DIVISIONS **et** PROJETS DES DIVISIONS

### Transport canadien d'animaux d'élevage



Transport canadien d'animaux d'élevage

Le programme [Transport canadien d'animaux d'élevage](#) (CLT) se concentre sur le rayonnement auprès des associations provinciales pour le bétail et la volaille, des sociétés de transport et des abattoirs pour encourager de nouvelles inscriptions en ligne. En 2020-2021, le programme a prouvé qu'il était financièrement viable et poursuivra ses efforts pour améliorer son efficacité et son offre de services.

Entre août 2020 et mai 2021, environ 510 cours ont été achetés en français et en anglais au Canada : 350 sur le transport de la volaille et 160 sur le transport du bétail. Le programme a donc recouvré ses coûts de transition et fonctionne maintenant avec un léger excédent. De plus, CLT travaille avec Momentum IT à répondre aux demandes des clients et à améliorer les fonctions de sa plateforme, dont la connexion des clients sans adresse courriel, les tests en ligne pour la formation sur les activités spéciales, ainsi qu'une option à prix réduit pour les agents de réglementation, les agents d'exécution et les personnes qui n'ont pas besoin d'un certificat mais qui veulent suivre les cours de formation de CLT. Une nouvelle enquête à la sortie administrée en ligne permet aussi d'obtenir de précieux commentaires de la part des participants qui suivent les cours de certification. Ces commentaires faciliteront l'amélioration continue du programme.



CLT poursuit son travail d'élaboration de lignes directrices en réponse aux demandes de formation pour des activités spéciales, surtout devant les défis que pose la COVID-19, tout en poursuivant la transition et l'adaptation de sa plateforme en ligne. En prévision de la deuxième phase de son plan de restructuration, CLT prévoit développer et améliorer son expérience de formation en ligne et a présenté une proposition de projet au programme Agri-assurance du Partenariat canadien pour l'agriculture pour tirer parti des ressources disponibles.

Enfin, CLT collabore avec Les Producteurs de bovins du Québec (PBQ) à la diffusion de leur formation sur la réglementation du transport des bovins. Cette formation gratuite sera accessible en français et en anglais sur le [Campus en ligne du cours CLT](#).



## PROJETS DU CONSEIL

# PPA

## Peste porcine africaine (PPA)

### Peste porcine africaine

#### Coordination de la planification, de la préparation et de la capacité d'intervention

Le virus de la peste porcine africaine (PPA) retient beaucoup l'attention au niveau international depuis 2018, car il se propage rapidement dans les pays d'Europe, d'Asie et d'Afrique. En juillet 2021, la présence de la PPA a aussi été confirmée en République dominicaine. C'est la première confirmation de la PPA sur le continent américain. La PPA est une [maladie à déclaration obligatoire](#) au Canada en vertu de la Loi sur la santé des animaux et dans plusieurs provinces selon les lois locales. Tout cas soupçonné doit être déclaré à [l'Agence canadienne d'inspection des aliments \(ACIA\)](#) et aux autres autorités concernées. Le virus de la PPA ne touche que les porcs et n'est pas directement nocif pour les humains, mais selon la souche de PPA, de 30 % à plus de 95 % des porcs infectés meurent, ce qui soulève des préoccupations pour la santé et le bien-être des animaux et sur le plan économique. La PPA se propage par contact direct ou indirect avec des porcs ou des produits contenant du porc infectés, ainsi qu'avec des machines agricoles, des aliments pour animaux et des vêtements contaminés. Elle pose un risque important pour la santé du cheptel porcin canadien, pour l'industrie porcine et pour l'économie canadienne.

La coordination de la planification, de la préparation et de la capacité d'intervention en lien avec la PPA est assurée par le [Conseil](#). Le 1er avril 2021, D<sup>re</sup> Christa Arsenault a entamé un mandat d'un an au Conseil à titre de coordonnatrice PPA nationale. Au cours de la prochaine année, elle et son équipe travailleront à tisser des liens à tous les niveaux de planification de la PPA, c'est-à-dire avec les organismes nationaux et provinciaux et les associations de l'industrie au Canada. Leur principal objectif sera de continuer à faire avancer les initiatives de planification et de préparation tout en respectant les délais prévus pour les livrables.

Les membres du Conseil exécutif de gestion (CEG) de la PPA viennent du [Conseil canadien du porc](#) (CCP), de l'ACIA, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), de [l'Agence des services frontaliers du Canada](#) (ASFC), du [Conseil des Viandes du Canada](#) (CVC) et des gouvernements du Manitoba, de l'Alberta, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et du Québec.

Le CEG collabore au Plan d'action pancanadien contre la PPA. Ce plan répartit les activités prioritaires en quatre piliers : Prévention et amélioration de la biosécurité (sous la direction du CCP), Planification de l'état de préparation (sous la direction de l'ACIA), Assurer la poursuite des activités commerciales (sous la direction du CVC) et Coordonner la communication des risques (sous la direction du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario [MAAARO]). En plus du travail en cours au CEG-PPA, un grand nombre de provinces, d'associations provinciales de l'industrie porcine et d'offices provinciaux du porc ont créé des structures et des groupes internes qui travaillent sur des initiatives de planification et de préparation.

Dans les pays infectés par la PPA jusqu'à maintenant, l'une des plus grandes difficultés a été de contrôler la propagation de la maladie après sa détection dans les populations de suidés sauvages. Il en existe au Canada, et c'est pourquoi le CEG travaille en étroite collaboration avec le Comité des directeurs canadiens de la faune (CDCF) et le [Réseau canadien de la santé de la faune \(RCSF\)](#) pour que le pays soit prêt à assurer l'échantillonnage et la surveillance des suidés sauvages et pour que les pratiques de gestion et de communication en lien avec ces animaux soient exemplaires. Le Groupe de travail canadien sur les cochons sauvages invasifs a été lancé en avril 2021 en vue de créer une stratégie canadienne de gestion des suidés sauvages.

Un travail de planification et de préparation extraordinaire a déjà été effectué. Les prochains objectifs du Conseil seront de coordonner les initiatives et de favoriser des pratiques de communication exemplaires entre tous les acteurs concernés, y compris ses propres membres.

# État de la situation financière

1<sup>er</sup> avril 2020 – 31 mars 2021



## CONSEIL NATIONAL SUR LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE DES ANIMAUX D'ÉLEVAGE État de la situation financière

Pour l'exercice se terminant le 31 mars	Conseil	Le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage	Projets (programme 1)	Total 2021	Total 2020
<b>Recettes</b>					
Soutien du gouvernement fédéral	121 899	-	1,574 110	1 696 009	352 128
Soutien de l'industrie	118 500	-	16 352	134 852	288 500
Soutien des gouvernements provinciaux et territoriaux	125 200	-	-	125 200	108 160
Recettes administratives	7 372	-	-	79 372	4 483
Forum	23 635	-	-	23 635	25 600
Autres recettes	18 728	11 233	118 233	148 194	-
Cotisations	-	191 662	-	191 662	-
Intérêts gagnés	63	158	-	221	367
Excédent des projets – comptabilisé d'avance	-	-	(91 945)	(91 945)	-
	<b>487 397</b>	<b>203 053</b>	<b>1,616,750</b>	<b>2 307 200</b>	<b>779 238</b>
<b>Dépenses</b>					
Administration	-	12 260	136 484	148 744	22 765
Communications	3 473	26	1 204	4,703	6 229
Contrats de services	3 303	85 084	1,248,380	1 336 767	222 987
Coûts directs des projets	-	-	126 961	126 961	172 687
Dépenses pour le Forum	15 990	-	-	15 990	35 228
Honoraires	-	-	-	-	3 550
Informatique	4 679	-	23 338	28 017	-
Assurances	2,219	-	-	2 219	2 058
Réunions et ateliers	-	102	4 515	4 617	5 276
Frais généraux et de bureau	9 929	7 317	2 643	19,889	5 444
Frais professionnels	20,929	-	-	20 929	33 934
Recherche	4 989	-	-	4 989	3 456
Frais de transition	-	-	24 419	24 419	-
Traduction	8 133	9 870	3 635	21 638	9 564
Déplacements	-	367	-	367	51 529
Salaires et avantages	253 442	-	21 513	274 955	183 324
	<b>327 086</b>	<b>115 026</b>	<b>1 593 092</b>	<b>2 035 204</b>	<b>758 031</b>
<b>EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT POUR L'ANNÉE</b>	<b>160 311 \$</b>	<b>88 027 \$</b>	<b>23 658 \$</b>	<b>271 996 \$</b>	<b>21 207 \$</b>

La version intégrale des états financiers audités est disponible sur <https://www.ahwcouncil.ca/documents/audited-financials-fr>

# État des résultats et excédent

1<sup>er</sup> avril 2020 – 31 mars 2021



## CONSEIL NATIONAL SUR LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE DES ANIMAUX D'ÉLEVAGE État de la situation financière

Pour l'exercice se terminant le 31 mars

	2021	2020
<b>Actif</b>		
À court terme		
\$ Liquidités	723 734 \$	180 203 \$
Comptes débiteurs	221 122	105 941
Remboursement de TVH à recevoir	84 819	49 717
Charges payées d'avance	8 255	2 410
Fonds non déposés	1 120	-
	<u>1 039 050</u>	<u>338 271</u>
<b>Encaisse affectée (note 5)</b>	<u>137 800</u>	<u>22 082</u>
<b>ACTIF TOTAL</b>	<u>1 176 850 \$</u>	<u>360 353 \$</u>
<b>Liabilities</b>		
À court terme		
Comptes créditeurs et frais cours	317 924 \$	185 657 \$
Recettes comptabilisées d'avance (note 6)	284 701	-
	<u>602 625</u>	<u>185 657</u>
<b>PRÊT DU COMPTE D'URGENCE POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES (note 7)</b>	<u>30 000</u>	<u>-</u>
<b>PASSIF TOTAL</b>	<u>632 625</u>	<u>185 657</u>
<b>Actif net</b>		
Non affecté	125 007 \$	174 696 \$
Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage	185 560	-
Projets	23 658	-
Affecté à l'interne (note 4)	210 000	-
	<u>544 225</u>	<u>174 696</u>
<b>PASSIF TOTAL ET ACTIF NET</b>	<u>1 176 850 \$</u>	<u>360 353 \$</u>

2020/2021



Le Conseil travaille activement à partager les informations et fait le point régulièrement sur son propre travail et sur le statut de Santé animale Canada. Voici la liste des organismes avec lesquels le Conseil NSBEAE a collaboré en 2020-2021 :

- ❖ [Conseil de la santé des végétaux](#)
- ❖ [gFARAD canadien](#)
- ❖ [Association canadienne des vétérinaires porcins](#)
- ❖ [Association canadienne des éleveurs de bovins – Comité sur la santé et les soins des animaux](#)
- ❖ [Conseil canadien du porc – Conseil canadien de la santé porcine](#)
- ❖ [Association canadienne des médecins vétérinaires](#)
- ❖ Sous-ministres adjoints FPT responsables de la réglementation
- ❖ [IVUJA](#) – Initiative vétérinaire pour l'usage judicieux des antimicrobiens
- ❖ Table sur la réglementation souple
- ❖ [Groupe consultatif d'experts du projet AMR Network](#)
- ❖ [Conseil des Viandes du Canada](#)
- ❖ [Ontario Livestock and Poultry Council](#)
- ❖ [Conseil des médecins vétérinaires en chef](#)
- ❖ [Association nationale des engraisseurs de bovins](#)

## nos membres

-  [Agence canadienne d'inspection des aliments](#)
-  [Agence de la santé publique du Canada](#)
-  [Agriculture et Agroalimentaire Canada](#)
-  [Association canadienne des éleveurs de bovins](#)
-  [Association canadienne des médecins vétérinaires](#)
-  [Canada Équestre](#)
-  [Conseil canadien du porc](#)
-  [Fédération canadienne du mouton](#)
-  [Gouvernement de l'Alberta](#)
-  [Gouvernement de la Colombie-Britannique](#)
-  [Gouvernement de la Nouvelle-Écosse](#)
-  [Gouvernement de la Saskatchewan](#)
-  [Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard](#)
-  [Gouvernement de l'Ontario](#)
-  [Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest](#)
-  [Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador](#)
-  [Gouvernement du Manitoba](#)
-  [Gouvernement du Nouveau-Brunswick](#)
-  [Gouvernement du Québec](#)
-  [Gouvernement du Yukon](#)
-  [Institut canadien de la santé animale](#)
-  [Les Producteurs de poulet du Canada](#)
-  [Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada](#)
-  [Les Producteurs d'œufs du Canada](#)
-  [Les Producteurs laitiers du Canada](#)
-  [Les Éleveurs de dindon du Canada](#)

**Photo :** Le Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage remercie Bœuf canadien, Farm & Food Care Saskatchewan, le Conseil de l'industrie avicole, l'Institut canadien de la santé animale, Johanna Ramaker, Les Producteurs laitiers du Canada, Les Producteurs de poulet du Canada, le Conseil canadien du porc et a photothèque de Farm & Food Care pour l'utilisation de leurs photographies dans le présent rapport.

## Membres du comité consultatif du Conseil

**Coprésidente du Conseil NSBEAE**



D<sup>r</sup> René Roy – Coprésidente du Conseil NSBEAE

René Roy est titulaire d'un doctorat en économie agricole de l'Université McGill. Il est producteur de porcs (naissage-finition), de lait et de sirop d'érable. Avec son frère Mario, il a pris la relève de l'entreprise parentale, qu'il exploite avec les membres de sa famille.

Plusieurs groupes de travail du Conseil NSBEAE bénéficient de son expérience, en particulier celui du bien-être. En tant que producteur agricole, il sait que la santé et le bien-être des animaux sont intimement liés à la santé psychologique des producteurs.

René est deuxième vice-président du Conseil canadien du porc, où il est très impliqué dans la santé et le bien-être des animaux. Il a notamment participé à l'élaboration d'Excellence du porc canadien, le nouveau programme de certification du porc. Il contribue au dialogue sur la santé et le bien-être des porcs en faisant valoir la perspective d'un producteur. Il est aussi vice-président d'Innovation Porc, l'organisme qui gère la grappe de recherche de l'industrie porcine canadienne. Il représente le Conseil canadien du porc au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.



D<sup>re</sup> Hélène Trépanier – Coprésidente du Conseil NSBEAE

D<sup>re</sup> Hélène Trépanier est médecin vétérinaire en chef pour le Québec depuis septembre 2016. Elle est une des trois personnes représentant le Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada au Conseil NSBEAE. À l'emploi du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec depuis plus de 25 ans, D<sup>re</sup> Trépanier a notamment contribué étroitement à l'élaboration et à la mise en œuvre de la Stratégie québécoise de santé et de bien-être des animaux. Elle détient également une expertise dans le traitement approprié des animaux.

D<sup>re</sup> Trépanier est titulaire d'un doctorat en médecine vétérinaire de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal (1984), d'une maîtrise en sciences cliniques vétérinaires de la même université (1987), ainsi que d'une maîtrise en économie rurale de l'Université Laval à Québec (1995). Elle est présentement membre du Comité sur le bien-être animal de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec. Elle s'est jointe au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage à titre de représentante du Conseil des médecins vétérinaires en chef en mars 2016.

[www.ahwcouncil.ca/](http://www.ahwcouncil.ca/)

Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage

# Notre Conseil



D' Jim Fairles



Cathy Furness



D' Mary Jane Ireland



D' Jaspinder Komal



D' Keith Lehman



Luc Marchand



David Moss



D' Jim Fairles

D' Cathy Furness

D' Mary Jane Ireland

D' Jaspinder Komal

D' Keith Lehman

Luc Marchand

David Moss

D' Jim Fairles possède 23 ans d'expérience en pratique vétérinaire privée mixte à Mount Forest (Ontario) et deux ans d'expérience internationale en Chine. Depuis 2004, il occupe les fonctions de vétérinaire aux services à la clientèle du laboratoire de santé animale de l'Université de Guelph. Il est titulaire d'un doctorat en médecine vétérinaire (1980) et d'une maîtrise en administration des affaires (1999) de cette même université.

D' Fairles s'implique auprès de plusieurs associations vétérinaires locales, provinciales et nationales. Il est ancien président de l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV) et président sortant de la Coalition canadienne pour la santé des animaux (CCSA). Il est également président sortant de l'Association canadienne des vétérinaires porcins (ACVP) et représente l'industrie (l'ACMV) au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.

Il a été élu au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage en décembre 2013 et réélu en 2016 et 2019.

Cathy Furness a obtenu un doctorat en médecine vétérinaire (avec mention) du Collège vétérinaire de l'Ontario à l'Université de Guelph en 2000. Après son diplôme, elle a exercé en pratique des petits animaux et en pratique équine avant de retourner au Collège vétérinaire de l'Ontario pour faire une maîtrise en études cliniques et une résidence en médecine interne du gros bétail. Elle détient un certificat de spécialiste en médecine interne du gros bétail de l'American College of Veterinary Internal Medicine.

En 2013, elle est entrée à la Direction de la santé et du bien-être animal du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario (MAAARO). Elle y a continué à renforcer ses connaissances et son expérience en gestion des urgences à titre de vétérinaire principale pour la planification et l'état de préparation. Dans ces fonctions, elle était chargée de la planification et de la préparation aux maladies à l'échelle de la province, des interventions en cas d'éclousions et du soutien aux diverses organisations de producteurs et d'acteurs pour améliorer leur état de préparation aux urgences. Elle a également appuyé l'élaboration d'un programme de formation pour les secouristes opérationnels ontariens qui peuvent avoir affaire au gros bétail. Elle a codirigé un stage en médecine vétérinaire dans la fonction publique au Collège vétérinaire de l'Ontario et appuie la formation et la mise en œuvre du Système de gestion des incidents au MAAARO et avec les organisations d'acteurs. Elle siège au conseil d'administration de la National Alliance of State Animal and Agricultural Emergency Responders (NASAEP) et participe à un réseau de secouristes et de gestionnaires de la santé et du bien-être des animaux de partout aux États-Unis.

En juillet 2019, Cathy Furness a été nommée vétérinaire en chef de l'Ontario. À ce titre, elle travaille en partenariat avec les vétérinaires, les agriculteurs, l'industrie et la population, ainsi qu'avec les ministères provinciaux, les autres provinces et l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) pour répondre aux besoins de santé et de bien-être des animaux en Ontario.

Elle vit sur une petite ferme de plaisance à Rockwood, en Ontario, avec sa famille et une ménagerie de petits et de gros animaux.

D' Mary Jane Ireland est entrée récemment à l'Agence canadienne d'inspection des aliments comme directrice générale de la Direction de la santé des animaux et médecin vétérinaire en chef adjointe.

Mary Jane est médecin vétérinaire et diplômée du Collège vétérinaire de l'Ontario. Avant d'entrer à l'ACIA, elle a été directrice générale de la Direction des médicaments vétérinaires de Santé Canada. Elle s'est beaucoup impliquée dans la direction de diverses initiatives stratégiques et réglementaires axées sur Une seule santé. Elle a siégé à plusieurs comités internationaux et a été le porte-voix de la coopération avec les organismes de réglementation internationaux, dont les initiatives du Conseil de coopération en matière de réglementation avec la FDA américaine. Avant d'entrer dans la fonction publique fédérale, elle a pratiqué la médecine vétérinaire de gros bétail dans l'Est de l'Ontario.

Jaspinder Komal est vice-président de la Direction générale de la science de l'ACIA, délégué auprès de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) et médecin vétérinaire en chef pour le Canada. Il est membre d'office du conseil en sa capacité de VC pour le Canada et de délégué auprès de l'OIE.

En tant que VC, il offre régulièrement des conseils stratégiques et scientifiques à la ministre fédérale de l'Agriculture, à la présidente de l'ACIA et aux hauts fonctionnaires de l'Agence. Très actif sur la scène internationale, il apporte un éclairage sur les orientations et les initiatives stratégiques des organisations internationales et des principaux partenaires commerciaux du Canada, contribuant ainsi à donner au pays une longueur d'avance en tant que chef de file mondial. Il connaît à fond le contexte intérieur et international de l'élaboration des politiques et des initiatives de santé et de bien-être des animaux d'importance pour le Canada.

D' Komal a obtenu un diplôme en médecine vétérinaire et un diplôme d'études supérieures en microbiologie vétérinaire à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal à Saint-Hyacinthe (Québec). Durant sa carrière, il a dirigé plusieurs secteurs clés de l'ACIA et d'AAC. Dans ses fonctions de vice-président, il gère la direction générale qui offre les services de laboratoire et les conseils scientifiques à l'appui de l'élaboration et de la prestation des programmes de l'Agence et qui assure la surveillance et la recherche sur la réglementation pour repérer et contrer les menaces émergentes dont il faut protéger le système alimentaire et la santé des animaux et des végétaux.

Diplômé du Collège de médecine vétérinaire de l'Ouest de l'Université de la Saskatchewan en 1999, D' Lehman est également titulaire d'un baccalauréat ès sciences en agriculture de l'Université de l'Alberta.

Après avoir travaillé en pratique vétérinaire privée mixte à Barrhead (Alberta), il est entré à l'Agence canadienne d'inspection des aliments, où il a occupé plusieurs postes avant de passer au ministère de l'Agriculture et des Forêts de l'Alberta en juin 2014. Au bout de deux ans à la Section de la santé des animaux, il a été nommé vétérinaire en chef provincial de l'Alberta en juin 2016.

D' Lehman a terminé un mandat de deux ans à la présidence du Conseil des médecins vétérinaires en chef en décembre 2018. Il a aussi participé à l'élaboration initiale de la Stratégie sur la santé des végétaux et des animaux, à CanSurvESB, au Comité directeur FPT sur la résistance aux antimicrobiens, et est membre d'office du conseil de l'Alberta Veterinary Medical Association. Il représente le Conseil des médecins vétérinaires en chef au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.

Luc est titulaire d'une maîtrise en sciences sociales de l'Université du Québec à Trois-Rivières. Il est entré au gouvernement fédéral en 2000 et a travaillé dans plusieurs ministères, dont Industrie Canada et Patrimoine canadien; il s'est joint à Agriculture et Agroalimentaire Canada en 2005 et travaille depuis sur divers dossiers, comme le développement rural, l'ESB, et la conception et la prestation du programme Cultivons l'avenir.

Luc est devenu directeur de la Division de l'industrie animale en avril 2019 et participe à des initiatives d'amélioration de la compétitivité du secteur du bétail. Il a pris la relève de Donald Boucher comme représentant d'AAC au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage en mars 2019.

David Moss est directeur général de l'Association canadienne des éleveurs de bovins. Il a mené la plus grande partie de sa carrière dans l'industrie de l'élevage bovin et acquis une expérience pratique en gérant le parc d'engraissement familial, ainsi qu'une exploitation agricole et d'ensilage sur mesure, et une expérience stratégique dans l'agroalimentaire en occupant de nombreux postes de haute direction dans le secteur du bétail, le plus récemment comme cofondateur et vice-président d'AgriClear LP, une coentreprise de marché agroalimentaire virtuel, avec le Groupe TMX et Natural Gas Exchange Inc.

Il a contribué à créer des alliances « du ranch à l'épicerie » aux États-Unis, en Australie et en Amérique du Sud et a joué un rôle clé dans le système de traçabilité du bétail du Canada. Il est titulaire d'une maîtrise ès arts en études sur le leadership de l'Université de Guelph, d'un diplôme de premier cycle de l'Université de Lethbridge et d'un certificat de maîtrise en gestion de projet de l'Université York. Il siège à de nombreux comités de l'industrie et au conseil d'administration d'Alberta Innovates et d'Emissions Reduction Alberta.

[www.ahwcouncil.ca/](http://www.ahwcouncil.ca/)

Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage



# Notre Conseil



Colleen McElwain



Steven Sternthal



David Taylor



Marco Volpé



D<sup>re</sup> Nina von Keyserlingk



D<sup>re</sup> Nicole Wanamaker



Colleen McElwain

Colleen McElwain est directrice des programmes de communication et d'intendance de l'environnement et des services aux membres à l'Institut canadien de la santé animale (ICSA). Avant cela, elle a travaillé au ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario (MAAARO) dans les domaines de la politique de traçabilité du bétail et des relations avec les acteurs du milieu. Elle a aussi travaillé pendant plusieurs années pour les Éleveurs de dindon du Canada (ÉDC), où elle était responsable de la santé et du bien-être des animaux, de la surveillance des maladies, de la traçabilité, de la résistance antimicrobienne et de la recherche appliquée. Elle a siégé à de nombreux comités nationaux de l'industrie et du gouvernement et a fait ses preuves comme bâtisseuse de relations.

Elle est titulaire d'une maîtrise ès sciences en comportement et bien-être animal appliqués et d'un baccalauréat ès sciences en biologie animale du Collège d'agriculture de l'Ontario à l'Université de Guelph. Elle a été élue au Conseil NSBEAE en décembre 2018.

Steven Sternthal

Steven Sternthal est directeur général du Centre des maladies infectieuses d'origine alimentaire, environnementale et zoonotique de la Direction générale de la prévention et du contrôle des maladies infectieuses à l'Agence de la santé publique du Canada. À ce titre, il dirige les initiatives stratégiques, scientifiques et de programmes en lien avec Une seule santé pour lutter contre les maladies infectieuses d'origine alimentaire et zoonotique. Il a plus de 20 ans d'expérience en gestion de problèmes de santé publique, dont beaucoup sont pertinentes pour le travail du Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage (p. ex. la salubrité des aliments, la résistance antimicrobienne, les maladies zoonotiques infectieuses émergentes).

Steven est titulaire d'une maîtrise en gestion des services de santé de l'Université d'Ottawa et d'un baccalauréat ès sciences de l'Université McGill de Montréal. Il représente l'Agence de la santé publique du Canada au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.

Dave Taylor

Dave Taylor est président sortant de la BC Dairy Association et membre du conseil d'administration des Producteurs laitiers du Canada (PLC). Il défend ardemment l'industrie laitière en Colombie-Britannique et à l'échelle nationale.

Avec son frère, il exploite la ferme Viewfield Farms dans la vallée de Comox sur l'île de Vancouver, mais le succès de l'exploitation repose sur toute une équipe, qui s'étale sur trois générations.

Les Taylor ont remporté le prix du « lait de meilleure qualité » pour l'île de Vancouver pendant huit des dix dernières années, et leur troupeau s'est classé parmi les cinq meilleurs de la province pour la qualité de son lait au cours des cinq dernières années. Ce sont des défenseurs acharnés de proAction, le programme d'assurance de la qualité des PLC.

En 2008, Dave et sa femme Lisa ont représenté leur ferme lors d'un concours en Colombie-Britannique, puis d'un concours national à Calgary, où ils ont reçu le prix des Jeunes agriculteurs d'élite du Canada.

Les Taylor sont producteurs laitiers depuis que le grand-père de Dave a acheté sa première ferme en 1946 à Saanichton, tout près de Victoria (Colombie-Britannique). Ils traitent 130 vaches Holstein enregistrées.



Marco Volpé

Marco Volpé est titulaire d'un baccalauréat en sciences appliquées de l'Université Laval (2003) et d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université de Moncton (2014). Il a commencé à travailler dans le secteur avicole en 2003, en gestion de la santé, des soins aux animaux et de l'environnement. En 2006, il s'est joint à l'équipe du Groupe Westco, dont il a élargi et diversifié les activités. Il est aujourd'hui cadre supérieur de l'entreprise et s'implique dans les nombreux projets qu'elle a à offrir. Il est membre de l'Ordre des agronomes du Québec depuis 2004 et de l'Institut des agronomes du Nouveau-Brunswick depuis 2005.

Marco siège au conseil d'administration des Producteurs de poulet du Nouveau-Brunswick depuis 2016 et est administrateur suppléant pour le Nouveau-Brunswick des Producteurs de poulet du Canada (PPC) depuis 2017. Il est aussi membre du Comité de la production et ardent défenseur du Programme de soins aux animaux et du Programme d'assurance de la salubrité des aliments à la ferme des PPC. Il s'est joint au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage en 2017 à titre de représentant des PPC.

D<sup>re</sup> Nina von Keyserlingk

Marina (Nina) von Keyserlingk a grandi sur un élevage de bovins de boucherie dans la vallée de l'Okanagan en Colombie-Britannique; elle est professeure et titulaire de la chaire de professeure-chercheur industrielle en bien-être animal du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada à la Faculté des systèmes agroalimentaires de l'Université de la Colombie-Britannique. Son approche interdisciplinaire est axée sur la définition d'indicateurs et de moyens d'améliorer la vie des animaux sous nos soins, et elle est parmi les premières de son domaine à avoir combiné des méthodes expérimentales et qualitatives pour aborder les questions de bien-être animal.

Marina Von Keyserlingk a publié plus de 250 articles examinés par des pairs et reçu de nombreux prix, dont le prix 2018 de la Fondation Hans-Sigrist de l'Université de Berne, en Suisse, pour ses réalisations exceptionnelles en tant que figure de proue mondiale du domaine de la durabilité de la production alimentaire d'origine animale. Elle a aussi été lauréate du prix de vulgarisation (en 2018) et du prix d'excellence en science laitière (en 2013) de l'American Dairy Science Association. En 2016, elle a reçu le prix de l'Association mondiale de buiatrie pour sa contribution exceptionnelle au domaine du bien-être des ruminants.

D<sup>re</sup> Nicole Wanamaker

Nicole Wanamaker est titulaire d'un doctorat en médecine vétérinaire, elle a été médecin vétérinaire de terrain au Collège de médecine vétérinaire de l'Atlantique.

Pendant les 20 dernières années, elle a été médecin vétérinaire de terrain auprès des Services provinciaux de médecine vétérinaire du Nouveau-Brunswick. Elle sert une clientèle de producteurs et de propriétaires de petits ruminants et de chevaux, en plus de s'occuper de vaches Guernesey et Holstein et d'autres animaux d'élevage sur sa propre ferme laitière.

Aujourd'hui, à titre de directrice des Services provinciaux de médecine vétérinaire du Nouveau-Brunswick, Nicole dirige une équipe de 19 médecins vétérinaires de terrain qui sert une clientèle de producteurs et d'utilisateurs de toute la province. Dans ce même poste, elle est aussi devenue médecin vétérinaire en chef du Nouveau-Brunswick.

Nicole représente le Nouveau-Brunswick au sein du Réseau canadien de surveillance de la santé animale (RCSSA), du Veterinary Epidemiology Surveillance Network (VESN), du Conseil des médecins vétérinaires en chef (CMVC), du Groupe fédéral-provincial sur le bien-être des animaux (GFPBEA) et du Réseau de santé animale du Canada atlantique.

[www.ahwcouncil.ca/](http://www.ahwcouncil.ca/)

Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage

2020/2021



# Personnel du Conseil NSBEAE



**D<sup>re</sup> Melanie Barham**  
directrice générale du Conseil NSBEAE

D<sup>re</sup> Melanie Barham est la directrice générale du Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage. Elle est médecin vétérinaire et détient une maîtrise en administration des affaires avec spécialisation en commerce équitable et une accréditation professionnelle en gestion de projet.

Elle s'est jointe au Conseil en 2021 après avoir coordonné le Réseau ontarien de la santé animale au laboratoire de santé animale de l'Université de Guelph depuis le démarrage du réseau en 2014. Elle a occupé divers postes de responsabilité dans les milieux des laboratoires, des équidés et des affaires, notamment comme présidente du Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale, coprésidente du comité de la santé et du bien-être de Canada Équestre et présidente du comité du développement de la main-d'œuvre de l'USAHA/AAVLD. Avant 2014, D<sup>re</sup> Barham était en pratique équine privée.



**Samantha Benattar**  
adjointe administrative du Conseil NSBEAE

Samantha assure le secrétariat du Conseil NSBEAE depuis 2011, peu après la création de l'organisme. Elle appuie au même titre la Coalition canadienne pour la santé des animaux (CCSA) et le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage (CNSAE). Auparavant, elle a travaillé pendant 13 ans comme conceptrice et coordonnatrice de programmes pédagogiques à L'Académie de la Banque de Montréal.

Samantha est titulaire d'un baccalauréat en anthropologie de l'Université Western Ontario; ayant grandi à Montréal, elle a aussi étudié au collège John Abbott dans l'Ouest-de-l'Île.



**Nicole Baker**  
Nicole Baker, comptable du Conseil NSBEAE

Nicole s'est jointe au Conseil NSBEAE à titre de comptable en avril 2020. Elle possède plus de 20 ans d'expérience en tenue de comptes dans plusieurs industries. Elle prépare et tient à jour les états financiers, appuie le travail du Conseil et de ses divisions et s'assure que les processus financiers sont efficaces et bien documentés.

Nicole est née et a grandi dans l'État de Victoria, en Australie, où elle a étudié l'administration des affaires. Elle est également professionnelle agréée en gestion de l'information sur la santé.

Nicole, son mari Michael et leur fille de 15 ans Mia ont deux chiens : Panda, un croisement Shih Tzu/caniche, et Cobber (« meilleur ami » en argot australien), un Cobberdog australien. Nicole aime beaucoup recevoir, regarder des films, voyager, faire de la randonnée, jouer au tennis et cuisiner.



**Amy Wright**  
Coordonnatrice du programme CLT

Amy est la coordonnatrice du programme d'agrément de Transport canadien d'animaux d'élevage (CLT). Elle s'est jointe au Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage en août 2020 et a assuré avec succès la transition du programme CLT et la supervision administrative de la plateforme de formation en ligne.

Auparavant, elle a été gestionnaire de projets et mercaticienne primée. Au cours des sept dernières années, elle s'est spécialisée dans la promotion des aliments locaux et des producteurs et transformateurs qui les fournissent. Elle a organisé et mené avec succès des campagnes pour les associations ontariennes des producteurs d'œufs, de dindon et de veau, ce qui lui a valu deux prix Ovation de l'Association internationale des professionnels de la communication en 2019.

Amy continuera à tisser des liens avec les partenaires de l'industrie et mettra à profit ses compétences en gestion de projets pour améliorer et développer le programme CLT.

## contacter:

-  Le Conseil NSBEAE – [info@ahwcouncil.ca](mailto:info@ahwcouncil.ca)
-  Le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage (CNSAE) – [nfacc@explornet.com](mailto:nfacc@explornet.com)
-  Système canadien de surveillance de la santé animale (SCSSA) – [info@cahss.ca](mailto:info@cahss.ca)
-  Le programme Transport canadien d'animaux d'élevage (CLT) – [info@livestocktransport.ca](mailto:info@livestocktransport.ca)
-  Peste porcine africaine (PPA) – [carsenault@ahwcouncil.ca](mailto:carsenault@ahwcouncil.ca)
-  Gestion des urgences sanitaires animales (gusa) – [design@declercq.ca](mailto:design@declercq.ca)



[www.ahwcouncil.ca/](http://www.ahwcouncil.ca/)

Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage